



2 'HYGIEN'

AIR CONDITIONING AIR PURIFIER



PASSENGER COMPARTMENT

EN Purifies the air in the passenger compartment. Eliminates bad smells (cigarette smoke, pets, food). Leaves a pleasant smell in the passenger compartment.

FR Purifie l'air dans l'habitacle du véhicule. Élimine les mauvaises odeurs (cigarette, animaux, nourriture). Laisse une odeur agréable dans l'habitacle.

DE Reinigt die Luft im Fahrgastraum. Entfernt schlechte Gerüche (Zigaretten, Tiere, Nahrung). Hinterlässt einen angenehmen Duft im Fahrgastraum.

GR Καθαρίζει τον αέρα στο θάλαμο των επιβατών. Εξαιλεί τις μυρωδιές (από τσιγάρο, κατοικίδια, φαγητό, κ.λπ.). Αφήνει μια ευχάριστη οσμή στον χώρο επιβατών.

ES Purifica el aire en el compartimento de pasajeros. Elimina malos olores (cigarrillo, humo, mascotas, alimentos). Deja un olor agradable en el habitáculo.

PT Purifica o ar no habitáculo. Elimina maus cheiros (fumadores, animais, comida, etc...). Deixa um cheiro muito agradável no habitáculo.

IT Purifica l'aria nell'abitacolo passeggeri. Elimina i cattivi odori (causati dal fumo di sigaretta, dagli animali, dal cibo). Lascia nell'abitacolo un piacevole profumo.

EN : Danger. Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Wash hands thoroughly after handling. Wear eye protection, face protection. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition sources. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C, 122°F. **Contents:** ≥30% halogenated hydrocarbons; perfumes; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL. Use as per instructions and specifically for this purpose.

FR : Danger. Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Se laver les mains soigneusement après manipulation. Porter un équipement de protection des yeux et du visage. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Eliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perfo- rer, ni brûler, même après usage. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C, 122°F. **Contient:** ≥30% hydrocarbures halogénés; parfums; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL. Ne pas utiliser pour un usage autre que celui pour lequel il est destiné.

Ref 4336 736 433 R6

Volume net

125 ml e

210 3

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 TOURNAI BELGIUM
Tel. : +32 (0) 69 59 03 60
www.bardahlfrance.com



DE : Gefahr. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikette bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nach Gebrauch die Hände gründlich waschen. Augenschutz, Gesichtsschutz tragen. BEI VERSCHLÜCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50°C, 122°F aussetzen. Enthält ≥30% halogenierte Kohlenwasserstoffe; Duftstoffe; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL. Für den bestimmten Anwendungszweck gemäß Anleitung verwenden.

EL : Κίνδυνος. Εξαιρετικά εύφλεκτη αερολύμα. Βαρέλι υπό πίεση. Κατά τη θέρμανση μπορεί να διαρραγεί. Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό. Εάν ζητηστεί ιατρική συνδρομή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μοκράει από παιδιά. Πάντως τα χέρια οφθαλμικά μετά το χρώσιμο. Να φοριέται μέσο ατομικής προστασίας για τα μάτια, προστατευτικό πρόσωπο. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΤΗΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ, γιατρό. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕΤΑ ΜΑΤΙΑ: ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, αν είναι εύκολο. Ζωοκρίστε να ξεπλύνετε. Εάν δεν υπάρχει ο οφθαλμικός ερεθισμός: Συμβουλευθείτε τον γιατρό ή τον παραγωγό/πωστή ή εγκαταστάσεις συλλογής επικινδύνων ή ειδικών απορριμμάτων. Μοκράει από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην κοιμάστε. Μην φεκάσετε κοντά σε γυμνή φλόγα ή άλλη πηγή ανάφλεξης. Να μην τρίψετε ή κρεμάσετε και μετά τη χρήση, να προσοχεύεται από τις φλόγες ακτινικές. Να μην εκτίθεται σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους 50°C, 122°F. Περιέχει ≥30% αλογονωμένους υδρογονάνθρακες αρωματικές ουσίες: COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL. Μη χρησιμοποιείτε για κανένα άλλο σκοπό εκτός από το για τον οποίο προορίζεται.

ES : Peligro. Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Provoca irritación ocular grave. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Llevar gafas, máscara de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Eliminar el contenido/récipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50°C, 122°F. **Contiene:** ≥30% hidrocarburos halogenados; perfumes; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL. Utilizar según instrucciones y expresamente para su uso específico.

PT : Perigo. Aerosol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. Provoca irritação ocular grave. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento. Usar proteção ocular, proteção facial. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enjuagar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retirá-las, se tal for possível. Continue a enjuagar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em uma instalação de recolha dos resíduos perigosos ou especiais. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Não furar nem queimar, mesmo após utilização. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C, 122°F. **Contém:** ≥30% hidrocarbonetos halogenados; perfumes; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL. Não utilize para um uso diferente daquele a que foi destinado.

IT : Pericolo. Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Provoca grave irritazione oculare. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Lavare accuratamente le mani dopo l'uso. Proteggere gli occhi, il viso. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVENENI, un medico. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciocquarsi accuratamente con acqua. Continuare a sciocquare. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciocquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C, 122°F. **Contiene:** ≥30% idrocarburi alogenati; profumo; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL. Non utilizzare per scopi diversi da quelli indicati.

Volume net 125 ml e

210 3

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 TOURNAI - BELGIUM
Tel. : +32 (0) 69 59 03 60
www.bardahlfrance.com

